

MZ 35

Centrifugeuse



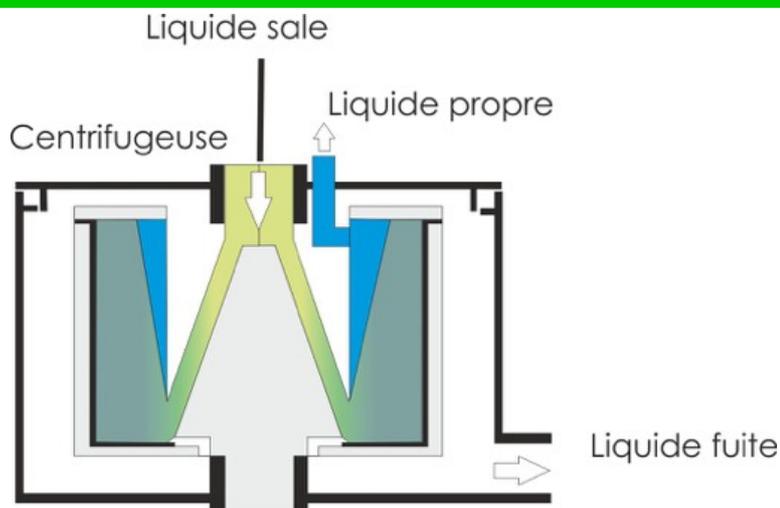
Fonction:

- Pour le nettoyage de liquides contaminés tels que l'eau, les eaux usées, les émulsions, huiles de rectification et de coupe.
- Degré d'épuration très élevé possible jusqu'à 1 µm de taille des particules
- Vidange manuelle des particules solides
- Écoulement du liquide épuré avec contre-pression de 0,3 bar
- Entraînement par courroie Poly-V avec moteur triphasé
- Insert à particules solides en polypropylène (PP) indéformable, en polyamide (PA) sur option ou en aluminium (Al)
- Peinture : 7035 ou à la volonté du client

Détails technique:

Type	MZ 35
Débit:	35 l/min à 1 cSt 20 l/min à 21 cSt 10 l/min à 60 cSt
Puissance d'entraînement:	0,75 kW (facultatif 1,1 kW)
Vitesse de rotation du rotor:	4615 tours/min
Facteur de séparation:	1800 x g (plus des facteurs de séparation sur demande)
Quantité du rotor / de particules solides:	3,0 litre / 1,5 litre
Volume:	environ 72 dB(A)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur):	540 x 310 x 350 mm
Poids:	environ 40 kg
Option:	Réalisation en acier inoxydable Pompes différemment Container en les grandeurs différemment Séparateur magnétique

Schéma de fonctionnement:



Contact:

RumA

Reinigungstechnik, Zentrifugen-
und Anlagenbau GmbH
Wilhelm-Jerger-Straße 18/2
78078 Niedereschach
Germany

+49 (0) 7728-646-79-0
+49 (0) 7728-646-79-20
info@ruma-zentrifugen.de
www.ruma-zentrifugen.de



MZ 35 B20/80

Installation



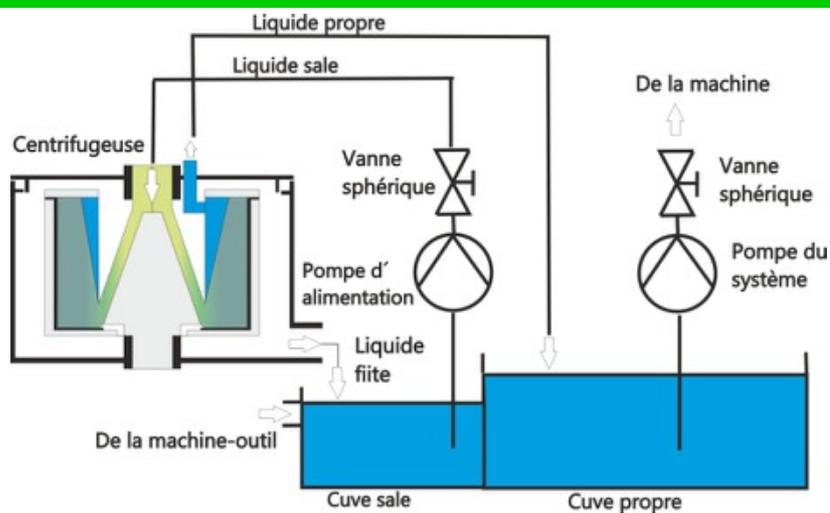
Fonction:

- Pour le nettoyage de liquides contaminés tels que l'eau, les eaux usées, les émulsions, huiles de rectification et de coupe.
- Degré d'épuration très élevé possible jusqu'à 1 µm de taille des particules
- Vidange manuelle des particules solides
- Écoulement du liquide épuré avec contre-pression de 0,3 bar
- Insert à particules solides en polypropylène (PP) indéformable, en polyamide (PA) sur option ou en aluminium (Al)
- Peinture : 7035 ou à la volonté du client

Détails technique:

Type	MZ 35 B20/80
Débit:	35 l/min à 1 cSt 20 l/min à 21 cSt 10 l/min à 60 cSt
Puissance d'entraînement:	0,75 kW (facultatif 1,1 kW)
Vitesse de rotation du rotor:	4615 tours/min
Facteur de séparation:	2000 x g (plus des facteurs de séparation sur demande)
Quantité du rotor / de particules solides:	3,0 litre / 1,5 litre
Volume:	environ 72 dB(A)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur):	800 x 550 x 900 mm
Poids:	environ 35 kg
Option:	Réalisation en acier inoxydable Pompes différemment Container en les grandeurs différemment Séparateur magnétique

Schéma de fonctionnement:



Contact:

RumA

Reinigungstechnik, Zentrifugen-
und Anlagenbau GmbH
Wilhelm-Jerger-Straße 18/2
78078 Niedereschach
Germany

+49 (0) 7728-646-79-0
+49 (0) 7728-646-79-20
info@ruma-zentrifugen.de
www.ruma-zentrifugen.de



MZ 35 AS

Installation



Fonction:

Le tube d'aspiration de l'installation est prolongé par un tuyau introduit dans le réservoir de la machine-outil. La pompe pneumatique à membrane autoaspirante aspire le liquide avec les particules solides pour les envoyer dans la centrifugeuse où elles sont séparées du liquide. Puis le liquide nettoyé est à nouveau refoulé vers le réservoir en passant par le tuyau. Pendant ce temps, l'installation de production peut continuer à fonctionner. La petite quantité de liquide qui s'échappe est recueillie dans le bac de récupération et aspirée automatiquement de temps à autre. Tout le fond du bac peut être aspiré avec le tube d'aspiration.

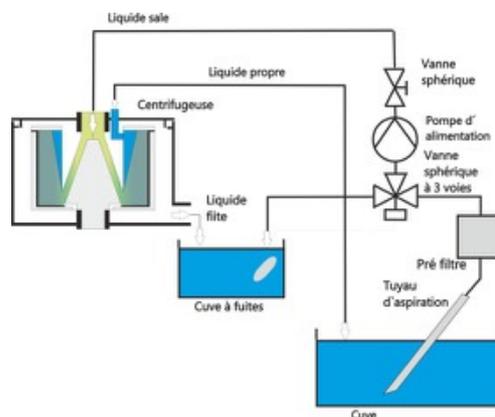
Caractéristiques:

- Pour le nettoyage de liquides contaminés tels que l'eau, les eaux usées, les émulsions, huiles de rectification et de coupe.
- Degré d'épuration très élevé possible jusqu'à 1 µm de taille des particules
- Vidange manuelle des particules solides
- Écoulement du liquide épuré avec contre-pression de 0,3 bar
- Entraînement par courroie Poly-V avec moteur triphasé
- Insert à particules solides en polypropylène (PP) indéformable, en polyamide (PA) sur option ou en aluminium (Al)

Détails technique:

Type	MZ 35 AS
Débit:	35 l/min à 1 cSt 20 l/min à 21 cSt 10 l/min à 60 cSt
Puissance d'entraînement:	0,75 kW (facultatif 1,1 kW)
Vitesse de rotation du rotor:	4615 tours/min
Facteur de séparation:	2000 x g (plus des facteurs de séparation sur demande)
Quantité du rotor / de particules solides:	3,0 litre / 1,5 litre
Volume:	environ 70 dB(A)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur):	705 x 640 x 900 mm
Poids:	environ 150 kg (dépend à réalisation)
Option:	Pré-filtre Réalisation en acier inoxydable Pompe (électrique ou pneumatique) Mobile / Stationnaire

Schéma de fonctionnement:



Contact:

Ruma

Reinigungstechnik, Zentrifugen-
und Anlagenbau GmbH
Wilhelm-Jerger-Straße 18/2
78078 Niedereschach
Germany

+49 (0) 7728-646-79-0
+49 (0) 7728-646-79-20
info@ruma-zentrifugen.de
www.ruma-zentrifugen.de



MZ 70 B20/80

Installation



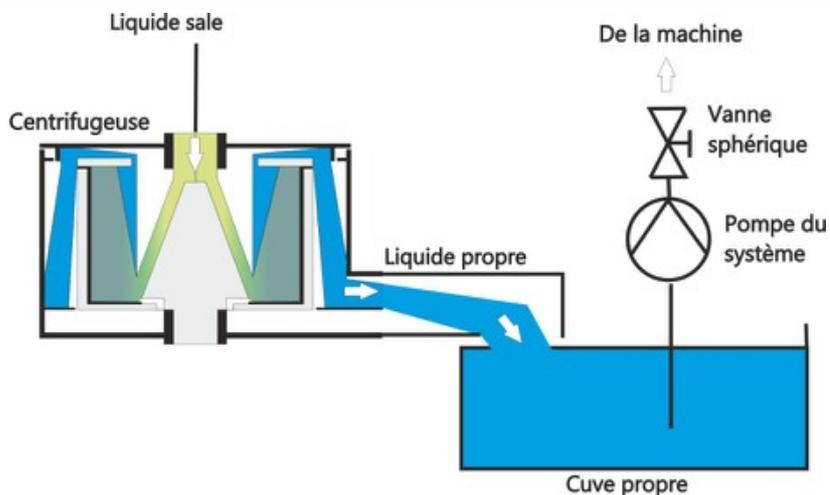
Fonction:

- Pour le nettoyage de liquides contaminés tels que l'eau, les eaux usées, les émulsions, huiles de rectification et de coupe.
- Degré d'épuration très élevé possible jusqu'à 1 μm de taille des particules
- Vidange manuelle des particules solides
- Écoulement sans pression du liquide épuré
- Retour du liquide résiduel avec rotor immobilisé
- Entraînement direct avec moteur triphasé
- Insert à particules solides en polypropylène (PP) indéformable, en polyamide (PA) sur option ou en aluminium (Al)
- Peinture : 7035 ou à la volonté du client

Détails technique:

Type	MZ 70 B20/80
Débit:	70 l/min à 1 cSt 50 l/min à 21 cSt 30 l/min à 60 cSt
Puissance d'entraînement:	1,1 kW
Vitesse de rotation du rotor:	2830 tours/min
Facteur de séparation:	1100 x g (plus des facteurs de séparation sur demande)
Quantité du rotor / de particules solides:	4,5 litre / 3,0 litre
Volume:	environ 72 dB(A)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur):	510 x 430 x 570 mm
Poids:	environ 75 kg
Option:	Réalisation en acier inoxydable Pompes différemment Container en les grandeurs différemment Châssis

Schéma de fonctionnement:



Contact:

RumA

Reinigungstechnik, Zentrifugen-
und Anlagenbau GmbH
Wilhelm-Jerger-Straße 18/2
78078 Niedereschach
Germany

+49 (0) 7728-646-79-0
+49 (0) 7728-646-79-20
info@ruma-zentrifugen.de
www.ruma-zentrifugen.de



MZ 90

Centrifugeuse



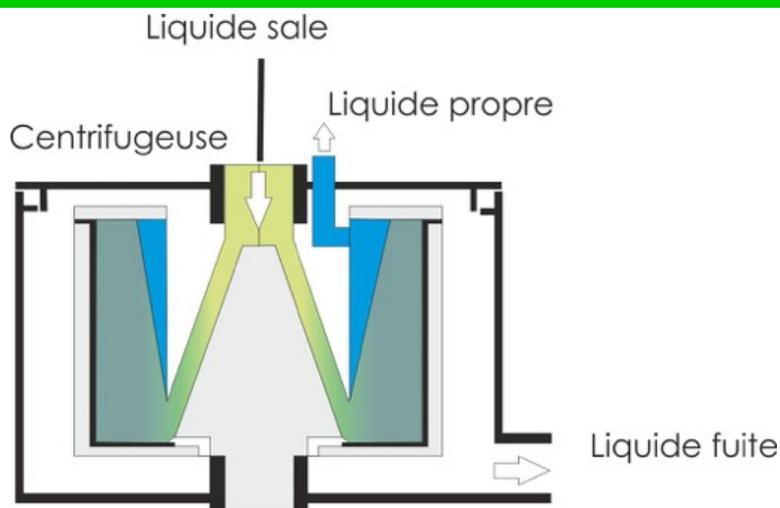
Fonction:

- Pour le nettoyage de liquides contaminés tels que l'eau, les eaux usées, les émulsions, huiles de rectification et de coupe.
- Degré d'épuration très élevé possible jusqu'à 1 µm de taille des particules
- Vidange manuelle des particules solides
- Écoulement du liquide épuré avec contre-pression de 0,5 bar
- Entraînement par courroie Poly-V avec moteur triphasé
- Insert à particules solides en polypropylène (PP) indéformable, en polyamide (PA) sur option ou en aluminium (Al)
- Peinture : 7035 ou à la volonté du client

Détails technique:

Type	MZ 90
Débit:	90 l/min à 1 cSt 60 l/min à 21 cSt 40 l/min à 60 cSt
Puissance d'entraînement:	2,2 kW (facultatif 3,0 kW)
Vitesse de rotation du rotor:	3723 tours/min
Facteur de séparation:	1800 x g (plus des facteurs de séparation sur demande)
Quantité du rotor / de particules solides:	4,5 litre / 3,0 litre
Volume:	environ 75 dB(A)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur):	710 x 430 x 400 mm
Poids:	environ 95 kg
Option:	Réalisation en acier inoxydable Pompes différemment Container en les grandeurs différemment Séparateur magnétique

Schéma de fonctionnement:



Contact:

RumA

Reinigungstechnik, Zentrifugen-
und Anlagenbau GmbH
Wilhelm-Jerger-Straße 18/2
78078 Niedereschach
Germany

+49 (0) 7728-646-79-0
+49 (0) 7728-646-79-20
info@ruma-zentrifugen.de
www.ruma-zentrifugen.de



MZ 90 B100/400

Installation



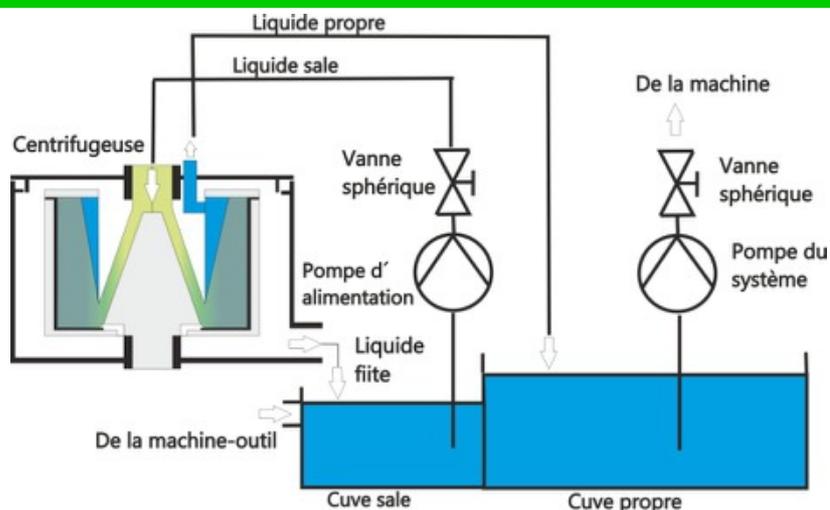
Fonction:

- Pour le nettoyage de liquides contaminés tels que l'eau, les eaux usées, les émulsions, huiles de rectification et de coupe.
- Degré d'épuration très élevé possible jusqu'à 1 μm de taille des particules
- Vidange manuelle des particules solides
- Écoulement du liquide épuré avec contre-pression de 0,5 bar
- Entraînement par courroie Poly-V avec moteur triphasé
- Insert à particules solides en polypropylène (PP) indéformable, en polyamide (PA) sur option ou en aluminium (Al)
- Peinture : 7035 ou à la volonté du client

Détails technique:

Type	MZ 90 B100/400
Débit:	90 l/min à 1 cSt 60 l/min à 21 cSt 40 l/min à 60 cSt
Puissance d'entraînement:	2,2 kW (facultatif 3,0 kW)
Vitesse de rotation du rotor:	3723 tours/min
Facteur de séparation:	1800 x g (plus des facteurs de séparation sur demande)
Quantité du rotor / de particules solides:	4,5 litre / 3,0 litre
Volume:	environ 75 dB(A)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur):	1400 x 1400 x 1400 mm
Poids:	environ 300 kg
Option:	Réalisation en acier inoxydable Pompes différemment Container en les grandeurs différemment Séparateur magnétique

Schéma de fonctionnement:



Contact:

RumA

Reinigungstechnik, Zentrifugen-
und Anlagenbau GmbH
Wilhelm-Jerger-Straße 18/2
78078 Niedereschach
Germany

+49 (0) 7728-646-79-0
+49 (0) 7728-646-79-20
info@ruma-zentrifugen.de
www.ruma-zentrifugen.de



MZ 90 AS

Installation



Fonction:

Le tube d'aspiration de l'installation est prolongé par un tuyau introduit dans le réservoir de la machine-outil. La pompe pneumatique à membrane autoaspirante aspire le liquide avec les particules solides pour les envoyer dans la centrifugeuse où elles sont séparées du liquide. Puis le liquide nettoyé est à nouveau refoulé vers le réservoir en passant par le tuyau. Pendant ce temps, l'installation de production peut continuer à fonctionner. La petite quantité de liquide qui s'échappe est recueillie dans le bac de récupération et aspirée automatiquement de temps à autre. Tout le fond du bac peut être aspiré avec le tube d'aspiration.

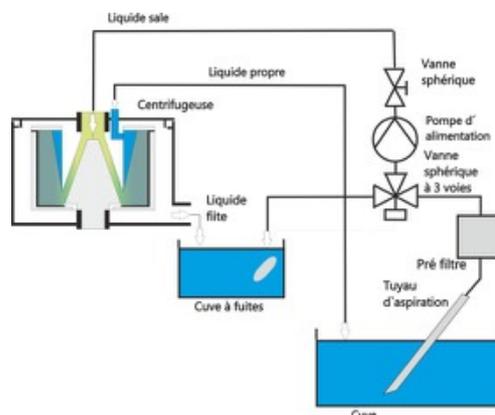
Caractéristiques:

- Pour le nettoyage de liquides contaminés tels que l'eau, les eaux usées, les émulsions, huiles de rectification et de coupe.
- Degré d'épuration très élevé possible jusqu'à 1 µm de taille des particules
- Vidange manuelle des particules solides
- Écoulement du liquide épuré avec contre-pression de 0,5 bar
- Insert à particules solides en polypropylène (PP) indéformable, en polyamide (PA) sur option ou en aluminium (Al)

Détails technique:

Type	MZ 90 AS
Débit:	90 l/min à 1 cSt 60 l/min à 21 cSt 40 l/min à 60 cSt
Puissance d'entraînement:	2,2 kW (facultatif 3,0 kW)
Vitesse de rotation du rotor:	3723 tours/min
Facteur de séparation:	1800 x g (plus des facteurs de séparation sur demande)
Quantité du rotor / de particules solides:	4,5 litre / 3,0 litre
Volume:	environ 75 dB(A)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur):	970 x 760 x 1100 mm
Poids:	environ 250 kg (dépend à réalisation)
Option:	Pré-filtre Réalisation en acier inoxydable Pompe (électrique ou pneumatique) Mobile / Stationnaire

Schéma de fonctionnement:



Contact:

Ruma

Reinigungstechnik, Zentrifugen-
und Anlagenbau GmbH
Wilhelm-Jerger-Straße 18/2
78078 Niedereschach
Germany

+49 (0) 7728-646-79-0
+49 (0) 7728-646-79-20
info@ruma-zentrifugen.de
www.ruma-zentrifugen.de



MZ 150

Centrifugeuse



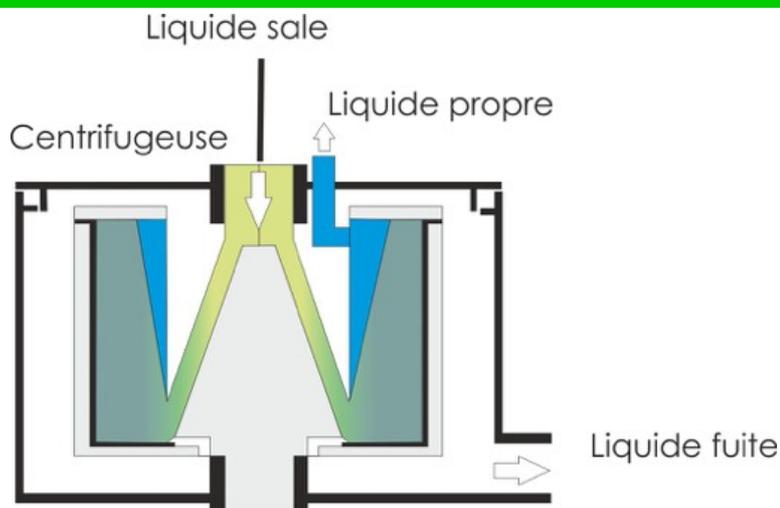
Fonction:

- Pour le nettoyage de liquides contaminés tels que l'eau, les eaux usées, les émulsions, huiles de rectification et de coupe.
- Degré d'épuration très élevé possible jusqu'à 1 µm de taille des particules
- Vidange manuelle des particules solides
- Écoulement du liquide épuré avec contre-pression de 0,7 bar
- Entraînement par courroie Poly-V avec moteur triphasé
- Insert à particules solides en polypropylène (PP) indéformable, en polyamide (PA) sur option ou en aluminium (Al)
- Peinture : 7035 ou à la volonté du client

Détails technique:

Type	MZ 150
Débit:	150 l/min à 1 cSt 120 l/min à 21 cSt 80 l/min à 60 cSt
Puissance d'entraînement:	4,0 kW (facultatif 5,5 kW)
Vitesse de rotation du rotor:	3000 tours/min
Facteur de séparation:	1800 x g (plus des facteurs de séparation sur demande)
Quantité du rotor / de particules solides:	15,0 litre / 10,0 litre
Volume:	environ 78 dB(A)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur):	1020 x 600 x 650 mm
Poids:	environ 295 kg
Option:	Réalisation en acier inoxydable Pompes différemment Container en les grandeurs différemment Séparateur magnétique

Schéma de fonctionnement:



Contact:

RumA

Reinigungstechnik, Zentrifugen-
und Anlagenbau GmbH
Wilhelm-Jerger-Straße 18/2
78078 Niedereschach
Germany

☎ +49 (0) 7728-646-79-0
☎ +49 (0) 7728-646-79-20
✉ info@ruma-zentrifugen.de
🌐 www.ruma-zentrifugen.de



MZ 150 B300/1500

Installation



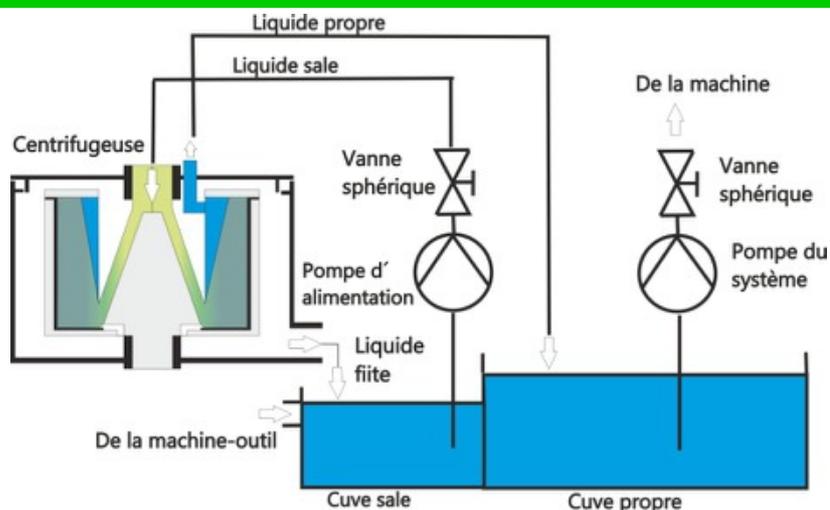
Fonction:

- Pour le nettoyage de liquides contaminés tels que l'eau, les eaux usées, les émulsions, huiles de rectification et de coupe.
- Degré d'épuration très élevé possible jusqu'à 1 μm de taille des particules
- Vidange manuelle des particules solides
- Écoulement du liquide épuré avec contre-pression de 0,7 bar
- Entraînement par courroie Poly-V avec moteur triphasé
- Insert à particules solides en polypropylène (PP) indéformable, en polyamide (PA) sur option ou en aluminium (Al)
- Peinture : 7035 ou à la volonté du client

Détails technique:

Type	MZ 150 B300/1500
Débit:	150 l/min à 1 cSt 120 l/min à 21 cSt 80 l/min à 60 cSt
Puissance d'entraînement:	4,0 kW (facultatif 5,5 kW)
Vitesse de rotation du rotor:	3000 tours/min
Facteur de séparation:	1800 x g (plus des facteurs de séparation sur demande)
Quantité du rotor / de particules solides:	15,0 litre / 10,0 litre
Volume:	environ 78 dB(A)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur):	1020 x 600 x 650 mm
Poids:	environ 295 kg
Option:	Réalisation en acier inoxydable Pompes différemment Container en les grandeurs différemment Séparateur magnétique

Schéma de fonctionnement:



Contact:

RumA

Reinigungstechnik, Zentrifugen-
und Anlagenbau GmbH
Wilhelm-Jerger-Straße 18/2
78078 Niedereschach
Germany

+49 (0) 7728-646-79-0
+49 (0) 7728-646-79-20
info@ruma-zentrifugen.de
www.ruma-zentrifugen.de



MZ 150 AS

Installation



Fonction:

Le tube d'aspiration de l'installation est prolongé par un tuyau introduit dans le réservoir de la machine-outil. La pompe pneumatique à membrane autoaspirante aspire le liquide avec les particules solides pour les envoyer dans la centrifugeuse où elles sont séparées du liquide. Puis le liquide nettoyé est à nouveau refoulé vers le réservoir en passant par le tuyau. Pendant ce temps, l'installation de production peut continuer à fonctionner. La petite quantité de liquide qui s'échappe est recueillie dans le bac de récupération et aspirée automatiquement de temps à autre. Tout le fond du bac peut être aspiré avec le tube d'aspiration.

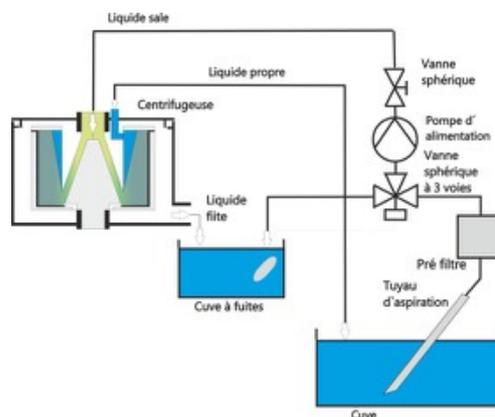
Caractéristiques:

- Pour le nettoyage de liquides contaminés tels que l'eau, les eaux usées, les émulsions, huiles de rectification et de coupe.
- Degré d'épuration très élevé possible jusqu'à 1 µm de taille des particules
- Vidange manuelle des particules solides
- Écoulement du liquide épuré avec contre-pression de 0,7 bar
- Insert à particules solides en polypropylène (PP) indéformable, en polyamide (PA) sur option ou en aluminium (Al)

Détails technique:

Type	MZ 150 AS
Débit:	150 l/min à 1 cSt 120 l/min à 21 cSt 80 l/min à 60 cSt
Puissance d'entraînement:	4,0 kW (facultatif 5,5 kW)
Vitesse de rotation du rotor:	3620 tours/min
Facteur de séparation:	1800 x g (plus des facteurs de séparation sur demande)
Quantité du rotor / de particules solides:	15,0 litre / 10,0 litre
Volume:	environ 78 dB(A)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur):	1365 x 895 x 950 mm
Poids:	environ 550 kg (dépend à réalisation)
Option:	Pré-filtre Réalisation en acier inoxydable Pompe (électrique ou pneumatique) Mobile / Stationnaire

Schéma de fonctionnement:



Contact:

Ruma

Reinigungstechnik, Zentrifugen-
und Anlagenbau GmbH
Wilhelm-Jerger-Straße 18/2
78078 Niedereschach
Germany

+49 (0) 7728-646-79-0
+49 (0) 7728-646-79-20
info@ruma-zentrifugen.de
www.ruma-zentrifugen.de



MZ 151

Centrifugeuse à 3 phases



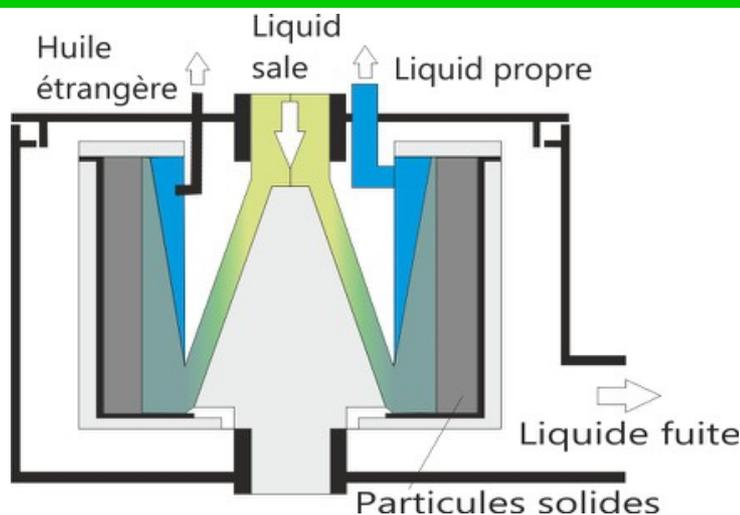
Fonction:

- Pour le nettoyage de liquides contaminés tels que l'eau, les eaux usées, les émulsions et la séparation simultanée de l'huile externe
- Degré d'épuration très élevé possible jusqu'à 3 µm de taille des particules
- Vidange manuelle des particules solides
- Écoulement du liquide épuré avec contre-pression de 0,7 bar et de l'huile externe avec l'écoulement libre
- Retour du liquide résiduel avec rotor immobilisé
- Entraînement par courroie Poly-V avec moteur triphasé
- Insert à particules solides en polyamide (PA) indéformable
- Exécution en acier 1.0037, en acier inoxydable sur option
- Peinture : 7035 ou à la volonté du client

Détails technique:

Type:	MZ 151
Débit:	1 - 30 l/min à 1 cSt
Puissance d'entraînement:	4,0 kW
Vitesse de rotation du rotor:	3000 tours/min
Facteur de séparation:	1800 x g (plus des facteurs de séparation sur demande)
Quantité du rotor / de particules solides:	15,0 litre / 10,0 litre
Volume:	environ 78 dB(A)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur):	1020 x 600 x 650 mm
Poids:	environ 1500 kg
Option:	Réalisation en acier inoxydable Pompes différemment Container en les grandeurs différemment Châssis Commande
Part d'huiles étrangères:	environ 1 – 5 %

Schéma de fonctionnement:



Contact:

Ruma

Reinigungstechnik, Zentrifugen-
und Anlagenbau GmbH
Wilhelm-Jerger-Straße 18/2
78078 Niedereschach
Germany

+49 (0) 7728-646-79-0
+49 (0) 7728-646-79-20
info@ruma-zentrifugen.de
www.ruma-zentrifugen.de



Filtre à bougies à disques



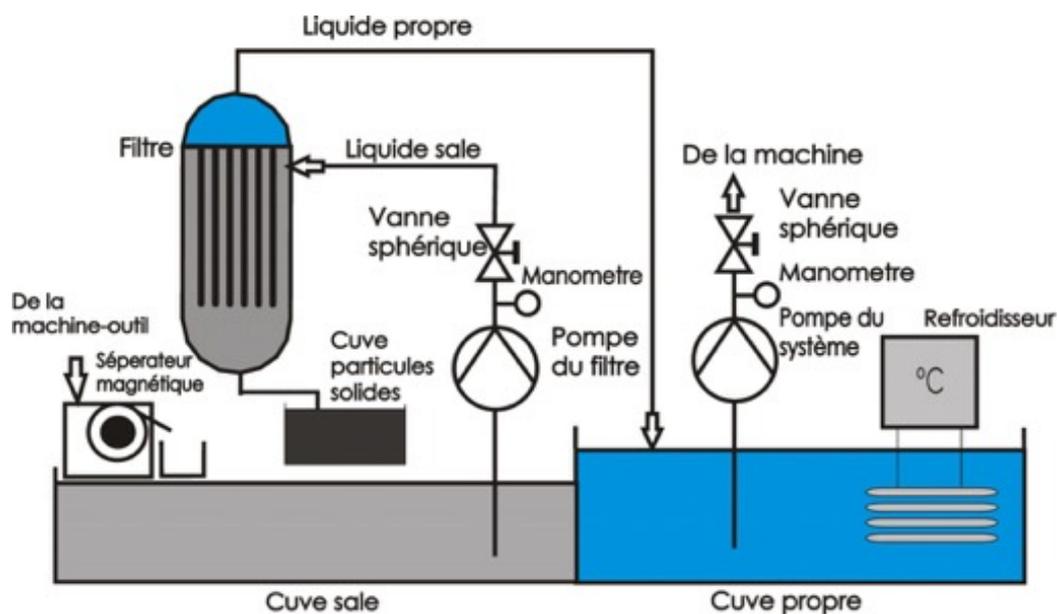
Caractéristique:

- Pour le nettoyage de huiles de rectification et de coupe (maximal 10 cSt.)
- Finesse du filtre jusqu'à 1µm de taille des particules
- Constante qualité de filtrage
- Pas de consommation de aides de filtration comme papier, tissu textile ou diatomite
- Une durée de vie plus longue de l'huile
- Faible coûts d'exploitation, faible coûts de l'entretien
- Aucun d'interruption de le processus du travail

Détails technique:

Type:	KFA 50/I	KFA 100/II	KFA 150/III	KFA 200/IV
Débit:	50 – 60 l/min à 10 cSt	100 – 120 l/min à 10 cSt	150 – 180 l/min à 10 cSt	200 – 240 l/min à 10 cSt
Dimensions (longueur x largeur x hauteur):	2210 x 110 x 1550 mm	3450 x 1300 x 1550 mm	4100 x 1400 x 2150 mm	6350 x 1940 x 2150 mm
Poids:	environ 750 kg	environ 1500 kg	environ 2500 kg	environ 3000 kg

Schéma de fonctionnement:



Caractéristiques techniques sujettes à modifications.
Mai 2016

Contact:

Ruma

Reinigungstechnik, Zentrifugen-
und Anlagenbau GmbH
Wilhelm-Jerger-Straße 18/2
78078 Niedereschach
Germany

+49 (0) 7728-646-79-0
+49 (0) 7728-646-79-20
info@ruma-zentrifugen.de
www.ruma-zentrifugen.de

